

DOI: <https://doi.org/latam.v4i2.805>

El uso de narraciones para mejorar la habilidad de lectura en el aprendizaje del idioma inglés

Storytelling to improve the reading skill during the English learning

Nancy Cristina Uquillas Jaramillo

ncuquillas@espe.edu.ec

nuquillas@ups.edu.ec

<https://orcid.org/0000-0002-7653-2316>

Universidad de las Fuerzas Armadas ESPE

Universidad Politécnica Salesiana

Sangolquí – Ecuador

Marixa Noemí Maldonado Pérez

senomi.27@hotmail.com

<https://orcid.org/0009-0008-0997-3825>

Ministerio de Educación del Ecuador

Cuenca – Ecuador

Kevin Gabriel Veintimilla Jaramillo

kgveintimilla@espe.edu.ec

<https://orcid.org/0009-0000-4502-4864>

Universidad de las Fuerzas Armadas ESPE

Sangolquí – Ecuador

Rocío Maritza Sarmiento Sarmiento

merys1985@yahoo.es

<https://orcid.org/0009-0009-3560-5003>

Ministerio de Educación del Ecuador

Cuenca – Ecuador

Gladys Victoria Segarra Segarra

gladysvsegarra@hotmail.com

<https://orcid.org/0009-0006-6279-9526>

Ministerio de Educación del Ecuador

Cuenca – Ecuador

Artículo recibido: 23 de junio de 2023. Aceptado para publicación: 8 de julio de 2023.

Conflictos de Interés: Ninguno que declarar.

Resumen

Los procesos de enseñanza – aprendizaje demandan que los docentes estén preparados y actualizados en las más metodologías que se acoplen de mejor manera a una generación tecnológica en la que prima la acción y no la memoria, adicional, las herramientas tecnológicas de la educación para la enseñanza a estudiantes de una manera activa y significativa son requisitos del currículo ecuatoriano. En el proceso de enseñanza del inglés, es importante para el dominio de la lengua el desarrollo de cuatro habilidades lingüísticas que son; leer, hablar, escuchar y escribir. La lectura es la habilidad más completa porque engloba procesos como la comprensión lectora, vocabulario, formatos, estructuras gramaticales, coherencia, entre otros. El uso de narraciones en clase y fuera de ella para que los estudiantes adquieran esta habilidad y mediante ella asimilen procesos inherentes a la lectura a fin de mejorar su nivel en el lenguaje inglés fue analizado por medio de la revisión documental en repositorios de alto nivel académico como Latindex y Scielo, se contrastó la información y se determinó que, mientras más envuelto está el estudiante en el idioma, requiere menos tiempo para el desarrollo de las habilidades,

además que las narraciones al contener lenguaje claro utilizando varios tiempos gramaticales y vocabulario variado pero comprensible aporta de manera significativa para el logro planteado por los docentes y los fines educativos.

Palabras clave: narraciones, enseñanza, aprendizaje, inglés, habilidad de lectura

Abstract

The teaching-learning process demands that teachers be prepared and updated in methodologies that best fit a technological generation in which action prevails, not memory. Additionally, the technological tools of education for teaching students actively and meaningfully are requirements of the Ecuadorian curriculum. In the process of teaching English, it is important to master the language the development of four linguistic skills that are; reading, speaking, listening, and writing. Reading is the most complete skill because it encompasses processes such as reading comprehension, vocabulary, formats, grammatical structures, and coherence, among others. The use of narrations in class and outside of it so that students acquire this skill and through it assimilate processes inherent to reading in order to improve their level in the English language was analyzed through documentary review in repositories of high academic level such as Latindex and Scielo. The information was contrasted and it was determined that the more involved the student is in the language, the less time is required for the development of skills. In addition to the narrations, as they contain clear language using various grammatical tenses and varied vocabulary but are comprehensible, they contribute significantly to the achievement proposed by teachers and educational purposes.

Keywords: storytelling, teaching, learning, english, reading skill

Todo el contenido de LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades, publicados en este sitio está disponibles bajo Licencia Creative Commons . 

Como citar: Uquillas Jaramillo, N. C., Maldonado Pérez, M. N., Veintimilla Jaramillo, K. G., Sarmiento Sarmiento, R. M., & Segarra Segarra, G. V. (2023). El uso de narraciones para mejorar la habilidad de lectura en el aprendizaje del idioma inglés. *LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades* 4(2), 2929–2936. <https://doi.org/latam.v4i2.805>

INTRODUCCIÓN

El tema de la lectura es importante en toda asignatura y en todo nivel educativo debido a que por medio de ésta se puede adquirir conocimiento de manera independiente, el tema de la lectura tiene su relevancia durante todo proceso educativo ya que permite a las personas adquirir de manera consciente o inconsciente vocabulario, y su proceso primario es una de las habilidades de vida y de desarrollo desde los primeros años de escolaridad. Una de las metas prioritarias de toda autoridad educativa es fomentar la lectura, así Márquez (2017) indica que "Cabe resaltar que estos nuevos esfuerzos procuran retomar los avances del conocimiento que se han realizado en las últimas décadas con respecto a la enseñanza de la lectura y la escritura, y a los cambios en los hábitos lectores de la población." (p.8)

Sin embargo, en el idioma inglés el proceso de lectura es una tarea complicada para los docentes quienes cuentan con libros académicos estructurados con lenguaje académico específico que no permite centrarse de manera profunda e individual al desarrollo de esta habilidad lingüística. Otra situación compleja que enfrentan los docentes de inglés es la falta de compromiso de algunos padres de familia que, por el escaso tiempo, recursos acordes al desarrollo y nivel de sus hijos, o conocimiento del idioma, no realizan el control o refuerzo en lecturas. Para los padres que desean ayudar el proceso enfocarse en el desarrollo de la lectura en inglés resulta complejo al no contar con narraciones cortas, sino que, al buscar lectura en inglés se encuentran con libros robustos con vocabulario complejo.

En la actualidad, el siglo digital y las variaciones de este amplio mundo ha afectado significativamente el sistema educativo que va de la educación tradicional a un siglo de educación digital, estos cambios provocan principalmente algunos problemas en el contexto educativo. Debido a que la nueva generación de estudiantes está enfocada en la tecnología como herramienta para la labor escolar, y no les gusta utilizar algunos materiales escritos. Por lo tanto, los docentes deben buscar nuevos métodos y técnicas para cumplir con los requisitos de aprendizaje de los estudiantes.

La falta de destreza lectora en el proceso de enseñanza-aprendizaje en las escuelas públicas trae consigo algunos factores negativos que restringen la comunicación dentro del aula. En consecuencia, los estudiantes dentro del sistema educativo en educación primaria, secundaria e inclusive podemos mencionar superior debido a que estas falencias no se superan por sí solas en el paso del tiempo, tienen un vocabulario limitado, no pueden comunicarse de manera efectiva en el idioma inglés a pesar de ser un requisito de graduación en todos los niveles educativos. Entonces, no reconocen algunas estructuras gramaticales básicas que fácilmente y de manera individual pudieron adquirir por medio de lecturas cortas. Los planes de lectura no están contextualizados ni basados en las necesidades, gustos e intereses de los estudiantes. Adicional a esta situación, algunos libros son demasiado extensos requiriendo mucho tiempo extra aparte del que deben responder como clases áulicas y tareas relacionadas con estas clases, y los estudiantes se aburren al leerlos en caso de no comprender o tener continuamente pausas para revisar vocabulario.

Por esa razón, esta investigación se enfoca en facilitar a los estudiantes de educación primaria herramientas que les orienten en cómo usar las narraciones para aumentar el vocabulario, mejorar la pronunciación y la escritura, comprender estructuras gramaticales a la par del desarrollo de la comprensión auditiva. Logrados estos pasos, es inherente pensar en la adquisición paulatina pero firme del idioma inglés y las competencias lingüísticas, pensamiento crítico y creatividad.

La narración permite, debido a su proceso que es de corta duración, que sean fáciles de planificar en una o dos sesiones e incluso que se los pueda repetir de manera constante sin que los

estudiantes se aburren. Además, los personajes son fáciles de entender y sentir empatía por las situaciones que atraviesan, los estudiantes pueden volver a contar la historia e incluso estarán en la capacidad de crear historias cortas inspirados en la secuencia de eventos y los cuentos que han escuchado.

Además, el objetivo principal de esta investigación es dar a los estudiantes la oportunidad de seleccionar cuentos y cuentos de acuerdo a sus intereses y gustos. El maestro debe dar a los estudiantes la opción de elegir los materiales apropiados de los sitios web en línea. Les hará sentirse más seguros y motivados porque se sienten parte del proceso de aprendizaje. Los alumnos pueden trabajar de forma colaborativa creando algunos blogs utilizando recursos tecnológicos. Finalmente, la mejor metodología dentro del aula es tomar en cuenta al estudiante como centro del proceso de escolarización.

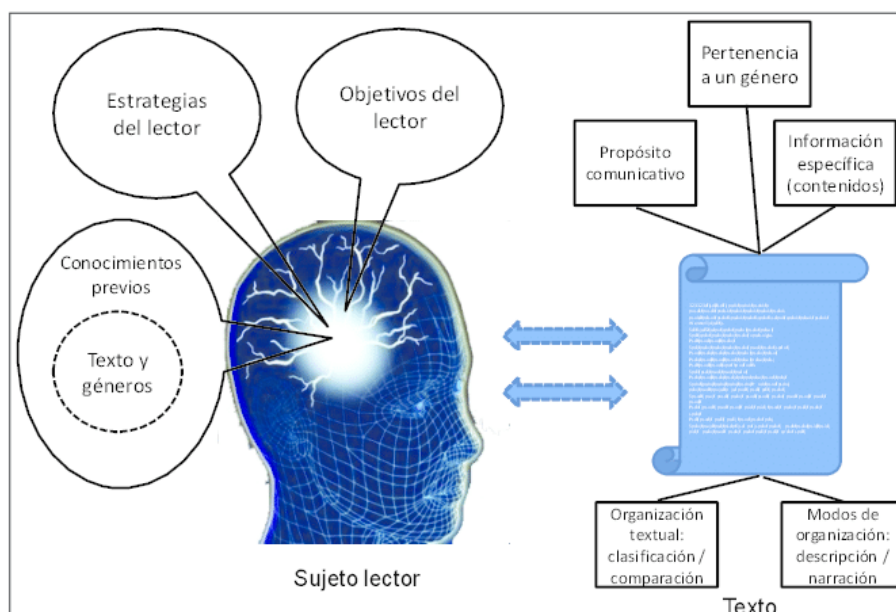
DESARROLLO

La lectura y su importancia en el aprendizaje del inglés

Una de las habilidades más relevantes en el proceso de adquisición de una lengua es la lectura, incluso esta se la desarrolla a la par de la escritura desde el primer año de escolarización ya que permite a las personas descubrir un mundo oculto y mágico con el sólo uso de la imaginación. Kenned Godman (2011) define “La lectura como un proceso de lenguaje receptivo. Es proceso de Psicolingüística; comienza en una representación superficial lingüística codificada por un escritor y termina con un significado que construye la lectura”. (p. 58)

Figura 1

Proceso de lectura



Fuente: Proceso de lectura como evento social, lingüístico y cognitivo (Parodi et al., 2010 citado por Ibañez, 2012).

Nota: Esta figura muestra el proceso de la lectura y todas las aristas que convergen al poner en marcha este proceso.

Este valioso proceso tiene influencia tanto en el ámbito pedagógico como en el académico, es decir, es un proceso completo que ayuda a la formación integral de la persona. La lectura permite a los niños el desarrollo de la imaginación y el pensamiento, la comprensión de situaciones hipotéticas y el análisis final del desenlace, consecuencia o resolución de la historia en la narración. Domínguez et al. (2015) resalta el proceso señalando que “El hábito de lectura constituye un eslabón fundamental para lograr este propósito, porque desarrolla la fuerza lógica para educarse durante toda la vida, el interés de saber constantemente, el enriquecimiento de su intelecto, la ampliación de su vocabulario y la posibilidad de mejorar sus relaciones humanas y su actitud ante la vida. La lectura es una de las fuentes esenciales de la obtención del conocimiento, es una de las actividades más importantes en la formación cultural del ser humano” (p.95).

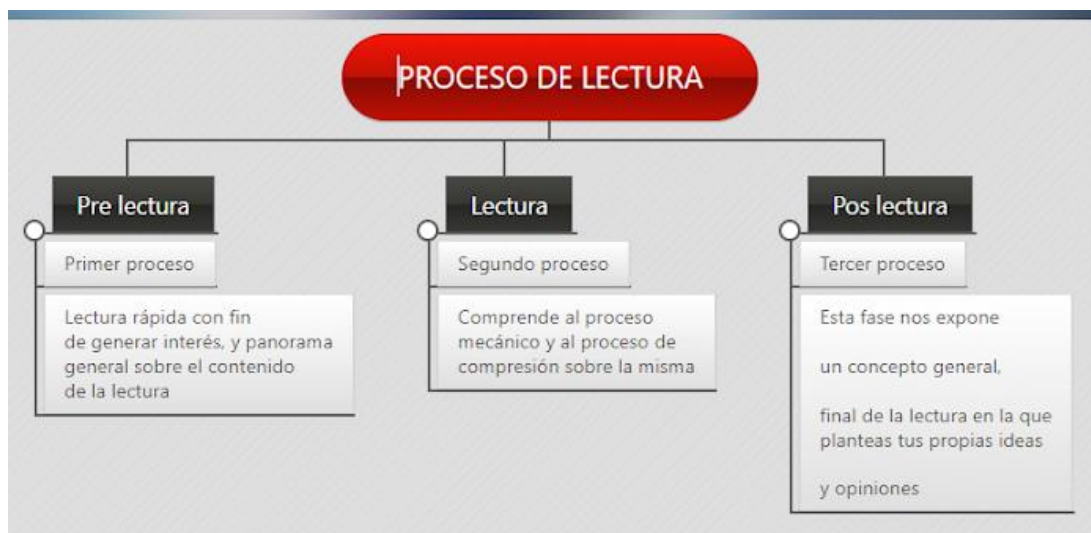
Es importante que el proceso de lectura en el idioma natal no sea fácil, incluso hasta la adultez existen personas que no han dominado el proceso lector mucho menos procesos superiores como la meta semántica y la lectura crítica. Algunas personas por reconocer los grafemas y poder conectar las palabras consideran que saben leer y en efecto, pero no es una lectura provechosa pues se omiten las etapas y de seguro en poco tiempo será olvidada.

Etapas del proceso lector

La lectura tiene etapas importantes de pre, lectura y post. Para Echeverri & McNulty (2010) “durante estas etapas, los estudiantes serían más activos y establecerán conexiones entre su propio conocimiento, su experiencia, y los nuevos contenidos” (p.121). Es importante realizar estas etapas para comprender de antemano el vocabulario y la comprensión de temas y subtemas a tratar, el entendimiento de la historia y sus conexiones con cada parte desarrollada y finalmente poder opinar sobre lo leído de manera crítica.

Figura 2

Proceso de lectura



Fuente: Proceso de lectura, Santos Daniel, <https://www.mindmeister.com/es/481945321/proceso-de-lectura>

Mucho más complejo es la lectura en una segunda lengua debido a que el proceso de pre lectura es más complejo al preparar al estudiante no solo en la lectura venidera, sin en la comprensión de términos y vocabulario a ser utilizado en el desarrollo de la historia. En cuanto a la etapa de

lectura, el estudiante necesita sentir que entiende y que desea seguir escuchando o leyendo la historia, ser capaz de entender el tiempo verbal y los personajes, la decodificación de la información presentada, las diversas situaciones para estar en la capacidad de llegar a la post lectura explicando situaciones y emitiendo mensajes u opiniones críticas llegando a la cúspide como proceso de comprensión lectora al realizar

Las narraciones para el desarrollo de la habilidad lectora

El uso de narraciones en el salón de clases busca mejorar la habilidad lectora lo cual es importante en el proceso de aprendizaje de una segunda lengua, ya que para poder adquirir el idioma es necesario el desarrollo de las cuatro habilidades; escucha, habla, escritura y lectura. Es necesario resaltar de manera especial a la lectura ya que la literatura tiene una variedad de libros que los docentes pueden seleccionar para trabajar con los estudiantes. “La investigación en la literatura indica los beneficios del uso de la literatura en la enseñanza de lenguas extranjeras, especialmente en la mejora de las habilidades de lectura” Ceylana (2016). La literatura permite a los estudiantes abarcar el vocabulario, la creatividad, el pensamiento crítico.

Siguiendo con la importancia de esta herramienta, Pardede (2011) explica “Dado que es corto y tiene como objetivo dar un ‘efecto único’, generalmente hay una trama, algunos personajes; no hay una descripción detallada de la configuración. Por lo tanto, es fácil para los estudiantes seguir la línea argumental del trabajo”. Además, los cuentos son un instrumento para los docentes ya que la extensión corta de los cuentos les permite planificarlos para uno o dos períodos de clase. Los cuentos cortos también utilizan un lenguaje fácil de entender, la gran cantidad de cuentos cortos también permite que los estudiantes elijan de acuerdo con sus intereses y gustos. El maestro puede enseñar usando cuentos cortos para todas las edades, desde principiantes hasta un nivel avanzado. (pág. 17)

El campo de la literatura también propicia al uso de otro género similar como los cuentos Saka (2014) afirma que los cuentos son la forma ideal de introducir a los estudiantes a la literatura. El cuento proporciona al profesor un vehículo bastante conveniente para examinar elementos literarios en un contexto limitado” (p. 278). El uso de estos cuentos en L2 proporciona a los estudiantes ciertos conocimientos de otras culturas, costumbres y tradiciones. Puede estimular la creatividad de los estudiantes, el pensamiento crítico, mejora el lenguaje y las habilidades de lectura. Las historias cortas permiten a los estudiantes dar algunos puntos de vista, recrear estas historias incluyendo algunos elementos literarios.

Según Porras (2010) “La enseñanza del idioma a través de cuentos les permitió utilizar estrategias variadas a partir de diferentes métodos lingüísticos. Esta combinación tuvo un gran impacto en los alumnos porque el aprendizaje se volvió divertido, motivador, recordable y duradero”. Por lo tanto, el desarrollo de clases enfocadas al proceso de lectura a través de la narración requiere un compromiso claro y detallado entre estudiantes y profesores, quienes deben crear un plan de trabajo disponible de manera paralela al desarrollo del texto de la asignatura, los intereses, el nivel, y los gustos de los niños, organizar las lecciones, recopilar y examinar la información. Este trabajo hoy en día de la mano del desarrollo de las Tecnologías y la Comunicación, después de haber pasado por un confinamiento y más de un año de clases virtuales, se puede desarrollar también con herramientas tecnológicas o un repositorio de narraciones organizado que los estudiantes y el docente utilice.

METODOLOGÍA

La metodología utilizada para el desarrollo de la investigación es de tipo documental bibliográfico bajo el paradigma Crítico – Propositivo, de carácter cualitativo. Cualitativa porque los datos recopilados fueron sometidos a análisis e interpretaciones.

Con el fin de recopilar documentos académicos con soporte científico se realizó una búsqueda bibliográfica – documental porque se recurrió a fuentes de información de carácter secundario obtenido a través de libros, revistas, publicaciones, periódicos, tesis, artículos académicos y otros.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Una vez realizado el proceso de revisión documental sobre el uso de narraciones en el ámbito educativo y el desarrollo de la habilidad de lectura en el idioma inglés, los autores determinan qué;

Las narraciones son utilizadas en niños como estrategia para la asimilación del idioma, permiten la comprensión de estructuras gramaticales y el desarrollo auditivo cuando la lectura es realizada por el docente y el desarrollo cognitivo y adquisición de vocabulario cuando la lectura la realiza el mismo estudiante.

Las narraciones por su naturaleza de corta extensión, vocabulario simple y personales del entorno, desarrolla en los estudiantes de manera paralela la motivación y empatía, promoviendo el aprendizaje de una segunda lengua y la comprensión lectora.

Para utilizar de manera significativa las narraciones, es necesario que el docente utilice el mismo proceso lector de pre, lectura y post, a fin de garantizar que el estudiante conozca personajes, vocabulario, temas, subtemas, capítulos, inicio, nudo y desenlace y esté en la capacidad de realizar conexiones con su propia realidad o cultura.

Los estudiantes, pueden realizar este proceso de manera áulica con la guía del docente o en casa con el apoyo de los padres o de manera independiente con páginas web de narraciones en inglés o con un repositorio de narraciones recopilado por el docente quien conoce el nivel de los estudiantes.

CONCLUSIÓN

Para el aprendizaje del idioma inglés es necesario el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas, sin embargo, la lectura tiene especial relevancia debido a que permite al lector adquirir de manera consciente o no conocimiento paralelo como vocabulario, conexiones gramaticales, organización de eventos, secuencia de hechos, etc.

El proceso lector es complejo y requiere la secuencia de pasos para poder comprender en totalidad un texto, este proceso se vuelve más complejo cuando no es el idioma materno, por lo tanto, debe ser organizado y reflexionado de acuerdo al nivel del estudiante y de los recursos disponibles.

Las narraciones o cuentos cortos, por su naturaleza de relato ficticio de eventos cotidianos utiliza vocabulario sencillo de comprender por los estudiantes, puede ser repetido por varias ocasiones, ya que son de corta duración y además tienen la capacidad de despertar en los lectores la empatía o la imaginación para la reflexión del desenlace.

El uso de narraciones en la clase de inglés despierta en los estudiantes la motivación y el aprendizaje del idioma inglés, los estudiantes por la repetición de palabras incrementarán su vocabulario y estarán en la capacidad de utilizarlo en situaciones similares, por lo tanto, esta herramienta es útil para mejorar la lectura y adquirir una segunda lengua.

REFERENCIAS

Ceylana. 2016(2010). Using short Stories in Reading Skills Class. *Procedia - Social and Behavioral Sciences* 232 (2016) 311 – 315.

Domínguez Domínguez, I., Rodríguez Delgado, L., Torres Ávila, Y., & Ruiz Ávila, M. M. (2015). Importancia de la lectura y la formación del hábito de leer en la formación inicial. *Estudios del Desarrollo Social: Cuba y América Latina*, 3(1), 94-102.

Echeverri, & McNulty Ferri. (2010). Reading Strategies to Develop Higher Thinking Skills for Reading Comprehension. *Profile Issues in Teachers` Professional Development*, 12(1), 107-123. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-07902010000100008&lng=en&tlng=en.

Goodman, K. (1984) «Unity in Reading: A psycholinguistic guessing game». En Gollasch (ed.) *Language & Literacy*. Boston: Routledge and Kegan Paul.

Ibáñez, R. (2012). La comprensión del discurso escrito: Una propuesta teórico-metodológica para su evaluación. *Revista signos*. 45. 3-4. 10.4067/S0718-09342012000100002.


Márquez Jiménez, A., (2017). Sobre lectura, hábito lector y sistema educativo. *Perfiles Educativos*, XXXIX (155), 3-18.

Pardede, P (2011). Using Short Stories to Teach Language Skills. *Journal of English teaching* 1, (1), p.17. doi: <https://doi.org/10.33541/jet.v1i1.49>doi.org/10.33541/jet.v1i1.49.

Porras, N. (2010). Teaching English through Stories: A Meaningful and Fun Way for Children to Learn the Language. *Profile Issues in Teachers` Professional Development*, 12(1), 95-106. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-07902010000100007&lng=en&tlng=en

Saka, Ö. (2014). Short stories in English language teaching. *International Online Journal of Education and Teaching (IOJET)*,1 (4), 278-288. <http://iojet.org/index.php/IOJET/article/view/59/77>

Santos, D. (2023) Proceso de lectura. Mindmeister. <https://www.mindmeister.com/es/481945321/proceso-de-lectura>

Todo el contenido de **LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades**, publicados en este sitio está disponibles bajo Licencia [Creative Commons](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) .